



JTRAVEL
TÂN TÂM - TỬ TẾ - TRON VEN

VPĐD: 12 Nguyễn Văn Thủ, P. Tân Định, TP. Hồ Chí Minh
VPC: 369 Nguyễn Oanh, Phường Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh
VP HN: Số 37, ngõ 45 Trần Thái Tông, P. Cầu Giấy, Hà Nội

HÀNG CHÂU – Ô TRẦN – TÔ CHÂU – THƯỢNG HẢI

Thời Gian: 6 ngày 5 đêm

Hãng Hàng Không: Air China



Đặc sắc có trong chương trình:

- *Hành trình bay thẳng hàng không Quốc Gia Trung Quốc Air China 4 sao*
- *Khám phá Ô Trần - một trong những trấn cổ nhiều năm tuổi mang trong mình nhiều dấu ấn văn hóa – lịch sử - truyền thống của Chiết Giang*
- *Tour chất lượng với khách sạn 4 sao tiêu chuẩn địa phương*
- *Tặng Lẩu Trung Hoa đặc biệt*
- *Hướng dẫn viên suốt tuyến, hướng dẫn viên địa phương nhiệt tình, kinh nghiệm*

Chuyến bay CA708 HAN - HGH 02:50 – 06:50

CA703 PVG – HAN 08:30 – 11:00



jtravel.com.vn
jteam.com.vn

TRAVEL – EVENT – MICE

CHƯƠNG TRÌNH CHI TIẾT:

NGÀY 1: HÀ NỘI – HÀNG CHÂU

23h00: Xe và HDV đón đoàn tại điểm hẹn và đưa đoàn ra sân bay quốc tế Nội Bài đáp chuyến bay đi Hàng Châu **CA708 HAN HGH 02:50 – 06:50**. Quý khách nghỉ đêm trên máy bay.

NGÀY 2: HÀNG CHÂU

(Ăn Trưa, Tối)

06h50 Đoàn từ Hà Nội tới sân bay Tiêu Sơn, Hàng Châu làm thủ tục nhập cảnh.

Sau đó xe đón 2 đoàn cùng HDV ra xe di chuyển tham quan Tây Hồ thơ mộng:

- **Đoàn ngồi thuyền thưởng ngoạn Tây Hồ:** Tây Hồ - quần thể khu du lịch nổi tiếng tại Hàng Châu. Được xem là đẹp và nên thơ nhất trong hơn 36 hồ có cùng tên ở Trung Quốc, nhìn ngắm Quả sơn, Đoạn kiều, Trường kiều, Tô Đê Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cánh Quan Ngu (bên ngoài) gắn liền với những truyền thuyết về Lương Sơn Bá - Chúc Anh Đài, nhà thơ Lý Bạch, Thanh xà – Bạch Xà.
- **Tham quan Miếu Nhạc Phi**

Trưa: Ăn trưa tại nhà hàng địa phương

- **Đi dạo phố cổ Thanh Hà Phường**
- **Thưởng thức trà Long Tỉnh nổi tiếng và trải nghiệm Hán phục.**

Tối: Ăn tối tại nhà hàng địa phương

*Quý khách thưởng thức chương trình **Tổng Thành Thiên Tình Cổ** là show biểu diễn độc đáo thể hiện lại các giai thoại về những câu chuyện nổi tiếng tại mảnh đất Hàng Châu. Đây là một nét văn hóa đặc trưng tiêu biểu nhất mà bất cứ du khách nào khi du lịch Trung Quốc đến đây cũng mong được thưởng thức (chi phí tự túc 380ndt).*

Nghỉ đêm tại khách sạn 4 sao ở Hàng Châu.



NGÀY 3 | HÀNG CHÂU – Ô TRẤN

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng: Sau bữa sáng tại khách sạn, quý khách di chuyển đi Ô Trấn, Tham quan mua sắm:

- **Xưởng chế tác Ngọc**
- **Xưởng sản xuất tơ lụa nổi tiếng**

Quý khách ăn trưa tại nhà hàng. Chiều Quý khách tham quan:

- Đoàn tham quan **Ô Trấn (Tây Sách)** – một trấn cổ sông nước lớn nhất Trung Quốc với hơn 1.300 năm lịch sử. Gần như vẫn giữ được kiến trúc cùng tập tục sinh sống hơn 1.000 năm qua nên Ô Trấn trở thành điểm du lịch mà ai cũng muốn đến 1 lần. Quý khách chiêm ngưỡng cây cầu đá chạm trổ tinh tế, thiên nhiên cảnh vật mờ ảo, lãng mạn. Những cây cổ thụ rủ mình xuống bóng nước đầy trầm mặc, càng làm nổi bật vẻ tĩnh mịch của cổ trấn này. Những nét kiến trúc tinh túy nhất từ thời xa xưa với mái ngói rêu phong, trụ đá bạc màu, nhà gỗ sơn đã bạc màu theo năm tháng là những gì thời gian để lại cho Ô Trấn, thể hiện hơi thở Trung Hoa cổ kính.

Tối: Quý khách nghỉ đêm tại khách sạn 4 sao ngoài **Ô Trấn**.



NGÀY 4 Ô TRẦN – TÔ CHÂU – THƯỢNG HẢI

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng: Quý khách ăn sáng tại khách sạn, sau đó đoàn di chuyển đi **Tô Châu** tham quan:

- **Sur Tử Lâm** là một trong bốn mỹ cảnh lâm viên trứ danh được UNESCO công nhận là di sản văn hóa thế giới. Nơi đây nổi tiếng là khu vườn cổ cảnh quan độc đáo, ngoài kiến trúc đậm chất không gian cổ thì thiên nhiên ở Sur Tử Lâm cũng vô cùng quyến rũ với cỏ cây hoa lá và hồ nước trong vắt.
- **Hàn Sơn Tự** Ngôi chùa cổ kính có niên đại hàng nghìn năm tuổi và nổi tiếng linh thiêng nhất Trung Quốc

Chiều: Quý khách tham quan, mua sắm:

- **Đạo Phố cổ Thất lý sơn đường**, một phố cổ lịch sử gần 1200 năm tuổi ở Tô Châu, Trung Quốc, nổi tiếng với vẻ đẹp lãng mạn kiểu Giang Nam, với những ngôi nhà cổ tường trắng mái đen bên dòng kênh, những cây cầu đá, đèn lồng đỏ và thuyền xuôi mái chèo, là nơi giao thoa văn hóa, kinh tế và cảnh quan thơ mộng, đặc biệt lung linh về đêm.

Quý khách ăn trưa và ăn tối tại nhà hàng.

Đoàn di chuyển từ Tô Châu về **Thượng Hải**.

Nghỉ đêm tại khách sạn 4 sao ở Thượng Hải



NGÀY 5 THƯỢNG HẢI

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng: Quý khách dùng bữa sáng tại khách sạn. Quý khách tham quan Thượng Hải:

- **Lục Gia Chuỷ** (bên ngoài): Trung tâm tài chính lớn nhất Thượng Hải
- **Tháp truyền hình Đông Phương Minh Châu, Tháp Kim Mậu** (bên ngoài): Tháp truyền hình Minh Châu Phương Đông là một kiệt tác kiến trúc hiện đại, nổi bật với thiết kế độc đáo và ấn tượng. Tháp cao 468m bao gồm 11 quả cầu lớn nhỏ được sắp xếp theo hình dáng

xoắn ốc, tạo nên một hình ảnh đầy tính nghệ thuật và tượng trưng cho sự phát triển vượt bậc của Thượng Hải

➤ **Đồng Nhân Đường**

Trưa: Quý khách ăn trưa tại nhà hàng.

Chiều: Đoàn tiếp tục tham quan **Thượng Hải:**

➤ **Bến Thượng Hải**

➤ **Miếu Thành Hoàng:** Khu phố cổ này được mang hương kiến trúc của thời Minh và thời Thanh, với lịch sử lên đến hơn 400 năm. Miếu Thành Hoàng vẫn mang hơi hướng cổ truyền với những chiếc đèn lồng đỏ treo trên cây ngô đồng - một biểu tượng cho kiến trúc nhà cổ ở Thượng Hải.

➤ **Phố đi bộ Nam Kinh**

Tối: Quý khách ăn tối tại nhà hàng.

Buổi tối đoàn có thể lựa chọn tham gia **chương trình du thuyền trên sông Hoàng Phố** (Chi phí tự túc 200ndt/người)

Nghỉ đêm tại khách sạn 4 sao tại **Thượng Hải.**



NGÀY 6 | THƯỢNG HẢI – HÀ NỘI

(Ăn Sáng)

Sáng: Quý khách dùng bữa sáng đóng hộp từ khách sạn.

Xe đưa đoàn ra sân bay Phố Đông làm thủ tục cho nhóm khách Hà Nội đáp chuyến bay **PVG – HAN CA703 08:30 – 11:00** về Hà Nội.

11h00 Đoàn hạ cánh sân bay Nội Bài. Xe đón đoàn về điểm hẹn ban đầu, chia tay và hẹn gặp lại Quý khách!



GIÁ ÁP DỤNG CHO ĐOÀN GHÉP KHÁCH LẺ

(Áp dụng cho đoàn khách ghép từ 25 khách trở lên)

Ngày Khởi hành	Giá tour người lớn	Giá tour Trẻ em từ 2 – dưới 10 tuổi	Phụ phí Phòng đơn
31/10, 27/11	14.990.000VND	90%	3.000.000VND
20/11	15.990.000VND	90%	3.000.000VND
12/12	14.990.000VND	90%	3.000.000VND

GIÁ TOUR BAO GỒM

- Vé máy bay **Hà Nội – Hàng Châu/Thượng Hải – Hà Nội**, hàng không Air China (CA)
- Hành lý: 05kg hành lý xách tay, 23kg hành lý ký gửi
- Visa xuất nhập cảnh Trung Quốc (Visa đoàn).
- Khách sạn 4 sao tiêu chuẩn địa phương: 2 người/phòng - trong trường hợp đoàn khách lẻ người sẽ bố trí phòng 3 người)
- Các bữa ăn theo chương trình tại nhà hàng Trung quốc, tiêu chuẩn 400NDT/bữa/bàn 10 người, **TẶNG 01 bữa LẨU Trung Hoa**
- Xe ô tô du lịch máy lạnh tại Việt Nam và nước ngoài.
- Nước uống 01 chai/ngày
- Hướng dẫn viên tiếng Việt **NHIỆT TÌNH - CHU ĐÁO** - suốt tuyến đảm bảo sự thông suốt của chuyến đi và hướng dẫn viên địa phương
- Vé thắng cảnh các điểm tham quan có trong chương trình (vào cửa lần 1)
- Tiền TIP cho hướng dẫn viên, lái xe, local guide **30USD/1 khách/ cả hành trình**
- Thuế VAT
- Bảo hiểm du lịch trong suốt thời gian ở tại nước ngoài trị giá 10.000USD/Vụ

GIÁ TOUR CHƯA BAO GỒM

- Chi phí làm hộ chiếu.





- Chi tiêu cá nhân, phí hộ chiếu, đồ uống, chi phí điện thoại, giặt là trong khách sạn
- Chi phí phòng đơn
- Visa lẻ nộp Đại Sứ quán tại Hà Nội
- Visa tái nhập cho khách Việt kiều và khách nước ngoài.
- Vé tham quan các điểm không đề cập trong chương trình

LƯU Ý

- Giá tính cho trẻ em ngủ chung giường với bố mẹ, nếu Quý khách có yêu cầu ngủ riêng cho trẻ em vui lòng thanh toán 100% giá tour.
- Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, Công ty sẽ có trách nhiệm thu nhận khách cho đủ đoàn (từ 10 khách người lớn trở lên) thì đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Nếu số lượng đoàn dưới 10 khách, Công ty sẽ thông báo cho khách và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành mới, hoặc hoàn trả lại toàn bộ số tiền cho khách đã thanh toán trước đó
- Trong trường hợp chỉ có 1 khách (người lớn) đi với 1 trẻ em dưới 10 tuổi (không có chế độ giường riêng), Quý khách vui lòng thanh toán theo giá người lớn để bé có chế độ giường riêng
- Trường hợp Quý khách không được xuất cảnh và nhập cảnh vì lý do cá nhân (như hình ảnh, thông tin giấy tờ trong bản gốc bị mờ, không rõ ràng, passport hết hạn, không đúng quy định, ...) Công ty sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour. Hướng dẫn viên Công ty sẽ hỗ trợ và tìm biện pháp giải quyết tốt nhất cho Quý khách, mọi chi phí phát sinh do khách hàng chi trả
- Giá có thể thay đổi khi hàng không tăng phụ thu nhiên liệu và phí visa thay đổi
- Chương trình và giờ bay có thể thay đổi tùy theo ngày khởi hành cụ thể
- Chương trình có thể thay đổi thứ tự theo tình hình thực tế, nhưng vẫn bảo đảm đi đầy đủ điểm tham quan
- Suốt hành trình quý khách không được tự ý rời đoàn. Nếu quý khách có người nhà tại nước sở tại muốn đi theo chương trình, vui lòng liên hệ với công ty du lịch trước khi khởi hành.
- Đối với trường hợp khách làm phẫu thuật thẩm mỹ khuôn mặt, bắt buộc phải làm lại hộ chiếu. Trường hợp khách không làm lại hộ chiếu công ty sẽ không chịu trách nhiệm về vấn đề xuất nhập cảnh của khách. Mọi chi phí về hủy phạt dịch vụ khách hàng sẽ phải tự chịu trách nhiệm.
- Các khách hàng là chủ Doanh nghiệp, Chủ hộ kinh doanh, cá nhân phải nộp thuế TNCN, cần hoàn thành nghĩa vụ nộp các loại thuế (bao gồm cả thuế Thu nhập cá nhân) trước khi xuất cảnh, vì hiện tại Hải quan đã check được trên hệ thống. Quý vị vui lòng tải phần mềm Etax Mobile về tự kiểm tra. Công ty du lịch sẽ không chịu trách nhiệm và không xử lý tại sân bay được khi Quý khách không được xuất cảnh với lý do chưa hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế.





ĐIỀU KIỆN HỦY TOUR

- Hủy tour ngay sau khi Đại Sứ Quán, Lãnh Sự Quán đã cấp visa: Chi phí hủy tour là 100% trên tổng giá tour.
- Hủy tour sau khi đăng ký phí phạt 50% tiền tour
- Hủy tour từ 16 – 29 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 60% trên tổng giá tour.
- Hủy tour từ 10 – 15 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 100% trên tổng giá tour.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.

THỦ TỤC VISA

- Hộ chiếu mới nhất: CHỤP TRANG 2+3 (File ảnh định dạng JPG – không chấp nhận file PDF)
Lưu ý: Hộ chiếu mới nhất còn hạn tối thiểu 6 tháng tính từ ngày kết thúc tour.
- Ảnh 4x6 nền trắng (file ảnh định dạng JPG - không chấp nhận file PDF), không đeo kính, trang sức, không cười, lộ trán, lộ 2 tai
- Trẻ em dưới 16 tuổi cần cung cấp giấy khai sinh (nếu đi cùng bố mẹ) và bổ sung giấy ủy quyền (nếu không đi cùng bố mẹ)

